

# BÀN CHẢI ĐÁNH RĂNG ĐIỆN TỬ

Loại HT-B201

OMRON®

**Bàn chải đánh răng điện tử nhẹ và êm nhất**



- \* 20.000 lần dao động/phút với 1 pin khô.
- \* Rung ở tốc độ cao với “sóng âm”.

- \* Dễ bảo quản, vệ sinh, tiện, gọn.
- \* Làm sạch răng hơn với lông bàn chải siêu mịn và xoắn kép.
- \* Tiện lợi với để giữ bàn chải.
- \* Đi kèm 1 pin khô alkaline AAA cho thời gian sử dụng khoảng 2 tháng.

## Rung ở tốc độ cao với “sóng âm”

Sóng âm với 20.000 lần dao động / phút, tốc độ cao, 3 mức rung đầu bàn chải. Đầu bàn chải nhỏ, chải nhẹ mặt răng, làm sạch các mảng bám và loại bỏ cao răng ở những chỗ khó đánh nhất như các kẽ răng.

## Thiết kế để sử dụng với độ êm cao nhất



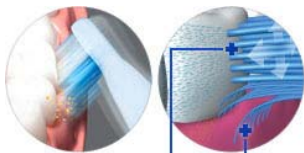
Bàn chải đánh răng điện sử dụng pin nhẹ nhất, khoảng 64g (bao gồm cả pin). Với “Hệ thống truyền rung trực tiếp”. Chuyển động được truyền trực tiếp tới đầu bàn chải nên độ rung rất thấp khi cầm trên tay. Với cao su chống trượt, dễ cầm và tiện lợi cho việc sử dụng hàng ngày.

## Dễ bảo quản



Thiết kế chịu nước với việc sử dụng cao su chịu nước ở giữa máy chính và pin. Bàn chải có thể được giữ sạch sẽ bằng cách chải nhẹ với nước, làm sạch thuốc đánh răng và các tạp chất.

## Làm sạch hơn với lông bàn chải siêu mịn và xoắn kép



Lông bàn chải xoắn kép

Lông bàn chải siêu mịn

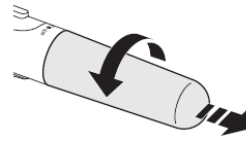
Trong khi “lông bàn chải siêu mịn” làm bong các mảng bám ở quanh răng, thì các đầu “lông xoắn kép” lại làm sạch các mảng bám ở bề mặt răng.

Mảng bám được loại bỏ một cách hiệu quả với sự kết hợp giữa 2 loại lông bàn chải tạo nên hiệu quả kép cho đầu bàn chải.

## Chuẩn bị

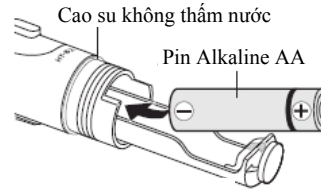
### Cách lắp pin.

1. Quay nắp khoang chứa pin sang bên trái để tháo ra.



\* Lau khô tay và thân bàn chải trước khi lắp pin.

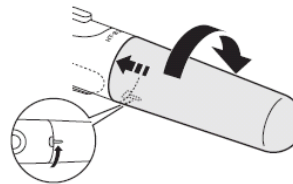
2. Lắp pin.



\* Không tháo cao su không thấm nước ra. Trừ khi nước vào trong thân bàn chải trong khi sử dụng và có thể gây hỏng bàn chải.

Lắp đúng cực pin với cực (+) và (-) theo đúng như hình trên.

3. Quay nắp khoang chứa pin sang bên phải để đóng vào.



Nếu không đóng chặt nắp khoang chứa pin, nước có thể vào trong thân bàn chải và có thể làm hỏng bàn chải.  
\* Đóng chặt nắp khoang chứa pin nếu không có thể làm hỏng bàn chải.

Quay và đóng chặt cho tới khi đầu ở mặt kia của thân bàn chải ở vị trí “T”.

1 pin alkaline AA có thể sử dụng trong khoảng 2 tháng\*.

(\* Với các điều kiện sau: Tần số rung 20.000 lần/phút hoặc hơn, ở nhiệt độ phòng 23°C, sử dụng 2 lần 1 ngày, 2 phút mỗi lần)

\* Tuổi thọ của pin tùy thuộc vào loại pin, thời gian sử dụng, lực áp dụng khi chải răng và các yếu tố khác. Thay pin khi bàn chải hoạt động kém.

\* Pin đi kèm chỉ để dùng thử, có thể không kéo dài đủ 2 tháng.

\* Chỉ sử dụng pin alkaline AA.

\* Pin đã sử dụng phải bỏ đúng nơi qui định.

## Cách sử dụng bàn chải

Bạn có thể có cảm giác hơi ngứa hoặc buồn buồn khi sử dụng bàn chải lần đầu. Điều này là do công nghệ sóng âm độc đáo của bàn chải.

1. Đặt đầu bàn chải vào miệng.

\* Sử dụng vừa đủ thuốc đánh răng.

\* Làm ướt lông bàn chải để dễ chải hơn.

\* Để tránh bọt ra ngoài, xoay đầu bàn chải trong miệng.



2. Ấn công tắc điện.

Khi bật điện, đầu bàn chải bắt đầu rung.

Di chuyển đầu bàn chải với chuyển động lên và xuống nhẹ để chải răng.

Ấn 1 lần để bật (ON)  
Ấn lại để tắt (OFF)



3. Khi chải răng xong, giữ đầu bàn chải trong miệng và tắt điện bàn chải.

4. Rửa sạch đầu bàn chải với nước.

Làm sạch thuốc đánh răng dưới vòi nước chảy. Lắc bàn chải để cho khô.

\* Không rửa đầu bàn chải khi nắp khoang chứa pin bị lỏng hoặc mở.



5. Đặt bàn chải vào để giữ bàn chải.  
 Dùng vải khô mềm để lau thân bàn chải.  
 \* Đặt để bàn chải trên bề mặt phẳng, nơi khô ráo.



## THAY ĐẦU BÀN CHẢI.

Đầu bàn chải có thể thay thế. Thay khi lông bàn chải bị cong.

### 1. Tháo đầu bàn chải.

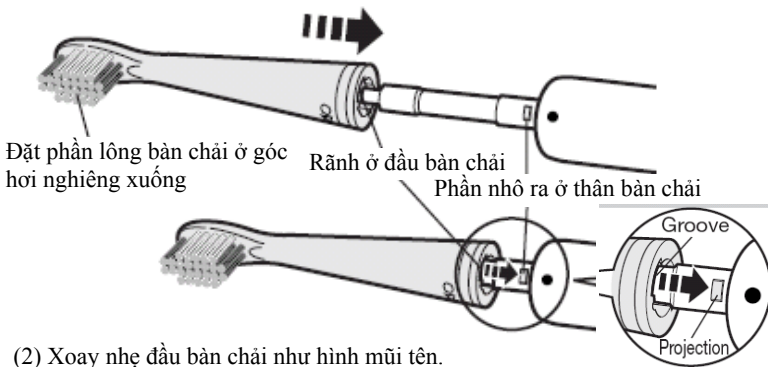
- (1) Quay đầu bàn chải theo hướng mũi tên.



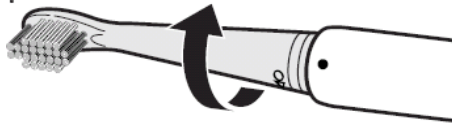
- (2) Kéo đầu bàn chải ra.

### 2. Lắp đầu bàn chải mới vào.

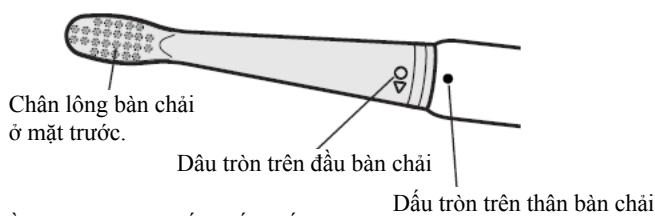
- (1) Lắp thẳng rãnh trên đầu bàn chải với phần nhô ra trên thân bàn chải và sau đó gắn đầu bàn chải vào phần thân.



- (2) Xoay nhẹ đầu bàn chải như hình mũi tên.



- (3) Xoay sao cho hình tròn ở đầu bàn chải thẳng với hình tròn ở trên thân bàn chải.



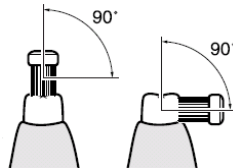
Đầu bàn chải được lắp chắc chắn.

## CÁCH CHẢI

Đặt nhẹ đầu lông bàn chải trên răng hoặc lợi.

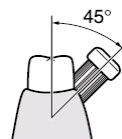
### Bề mặt và đầu răng.

Đặt bàn chải ở một góc 90° so với răng.  
 Di chuyển bàn chải từ bên này sang bên kia qua 1 hoặc 2 răng.



### Lợi (nướu răng)

Đặt bàn chải một góc 45° sao cho lông bàn chải có thể vào trong rãnh lợi.



## Mặt trong của răng và răng lách.

Đặt bàn chải theo chiều dọc và chải từng răng dọc theo bề mặt răng.



## Các đặc tính kỹ thuật

- Tên sản phẩm: Bàn chải đánh răng điện sóng âm Omron HT-B201.
- Nguồn điện: 1 pin alkaline AA (DC 1,5V)
- Điện năng tiêu thụ: Khoảng 0,75W
- Tần suất rung: Khoảng 20.0000 lần/phút (không tải)
- Nhiệt độ / độ ẩm hoạt động: +10°C tới +40°C / 30%RH – 85%RH
- Nhiệt độ / độ ẩm bảo quản: -20°C tới +60°C / 10%RH – 95%RH
- Trọng lượng: Thân bàn chải: Khoảng 61g (không gồm pin); Đầu kép: khoảng 3g; Để giữ bàn chải: khoảng 23g
- Kích thước: Thân bàn chải: Khoảng 224mm (dài) x 24mm (đường kính) (bao gồm đầu bàn chải); Để giữ bàn chải: Khoảng 35mm (cao) x 50mm (đường kính)
- Phụ kiện: 1 đầu kép, 1 để giữ bàn chải, pin AA dùng thử, hướng dẫn sử dụng.

\* Các đặc tính trên có thể thay đổi không báo trước nhằm cải tiến sản phẩm.

OMRON HEALTHCARE CO., LTD., JAPAN

VPĐD OMRON Hà Nội  
 P.1, tầng 1, số 1 Hoàng Đạo  
 Thúy, Thanh Xuân, Hà Nội.  
 Tel : (4) 3556 0025

VPĐD OMRON Hồ Chí Minh.  
 P.301, tầng 3, tòa nhà HMC,  
 193 Đinh Tiên Hoàng, Q.1,  
 Tp. HCM. Tel : (8) 5404 7545

Website: [www.omron-yte.com.vn](http://www.omron-yte.com.vn)